

Thông Tin về Thực Thi Luật Di Trú và Thực Thi Luật của Địa Phương

Cơ quan thực thi luật của địa phương, các nhóm cấp thành phố, quận và tiểu bang của quý vị, bao gồm Văn Phòng Cảnh Sát Trưởng Quận Multnomah (Multnomah County Sheriff's Office, MCSO), không thực thi luật di trú liên bang hay làm việc với Cơ Quan Thực Thi Di Trú và Hải Quan (Immigration and Customs Enforcement, ICE). Luật pháp Oregon ngăn không cho các cơ quan địa phương hợp tác với lệnh tạm giữ của ICE.

Các văn phòng cảnh sát trưởng tại Oregon không giữ người trong trại giam chỉ dựa vào tình trạng di trú của họ.

Giống như nhiều cơ quan thực thi luật địa phương khác tại Oregon, mục tiêu chính của MCSO là giữ cho cộng đồng của chúng ta an toàn và xây dựng niềm tin với bất kỳ ai sống tại Quận Multnomah.

Câu hỏi thường gặp

Hỏi: Văn Phòng Cảnh Sát Trưởng Quận Multnomah (MCSO) có thực thi luật di trú liên bang không?

Đáp: Không, Văn Phòng Cảnh Sát Trưởng Quận Multnomah không thực thi luật di trú liên bang. Luật pháp Oregon nêu rõ không một cơ quan thực thi luật nào trong tiểu bang được sử dụng ngân sách, trang thiết bị hoặc nhân sự của mình để tìm kiếm hoặc bắt giữ người có hành vi phạm tội chỉ là không có giấy tờ hoặc vi phạm luật di trú liên bang.

Hỏi: Nếu tôi gọi cho Văn Phòng Cảnh Sát Trưởng Quận Multnomah để báo cáo hành vi phạm tội, cảnh sát có kiểm tra tình trạng di trú của tôi không?

Đáp: Không, nói chung thì luật tiểu bang không cho phép cảnh sát hỏi về tình trạng di trú hoặc tư cách công dân để thực thi luật di trú liên bang.

Các nạn nhân của hành vi phạm tội là những người không có giấy tờ đừng ngần ngại gọi cho MCSO để báo cáo hành vi phạm tội. Cảnh sát tại MCSO sẽ điều tra hành vi phạm tội bất kể tình trạng di trú của nạn nhân có như thế nào. Việc lập báo cáo cho cảnh sát sẽ không đồng nghĩa với việc thông báo cho cơ quan di trú liên bang.

Cảnh sát có thể cần hỏi hoặc ghi lại tình trạng di trú của một người nếu đó là một phần trong hoạt động điều tra hành vi phạm tội trong cộng đồng hoặc được luật pháp tiểu bang hoặc liên bang yêu cầu để xác nhận danh tính của một người. Tuy nhiên, các truy vấn này không thể được sử dụng để phục vụ việc thực thi luật di trú liên bang. Có thể có trường hợp ngoại lệ nếu một nạn nhân hoặc nhân chứng có thể đủ tiêu chuẩn được cấp thị thực di trú hoặc được bảo vệ do hợp tác với cơ quan thực thi luật trong quá trình điều tra hình sự.

Hỏi: Tôi nên làm gì nếu nhân viên di trú liên bang thẩm vấn tôi? Tôi có thể gọi cho MCSO để được trợ giúp và bảo vệ không? Nhân viên của ICE có thông báo cho MCSO trước khi đưa ra hành động không?

Đáp: Chính quyền liên bang có thẩm quyền hợp pháp để hoạt động tại Portland và MCSO không thể can thiệp vào công việc của họ.

Nếu quý vị cảm thấy quyền của mình bị xâm phạm hoặc nếu quý vị hoặc người mà quý vị quen biết đang phải đối mặt với việc thực thi luật di trú một cách bất công, tiểu bang Oregon cung cấp một đường dây nóng và các nguồn lực trực tuyến để báo cáo các sự vụ như vậy. [Nhấp vào đây để báo cáo vi phạm cam kết chính sách bảo vệ đến tiểu bang Oregon.](#)

MCSO không được thông báo về các hành động của ICE trước khi các hành động đó xảy ra.

Hỏi: Nếu như một người không có giấy tờ bị bắt giữ do phạm tội thì sao? MCSO có giao họ cho ICE không?

Đáp: Không, cơ quan thực thi luật của địa phương, bao gồm MCSO, không có thẩm quyền để bắt giữ dựa trên tình trạng di trú của họ hoặc nếu họ là đối tượng trong cuộc điều tra của ICE hay Cục Hải Quan và Biên Phòng Hoa Kỳ (Customs and Border Protections, CBP).

Hỏi: Văn Phòng Cảnh Sát Trưởng Quận Multnomah có giữ người trong trại giam do tình trạng di trú của họ không?

Đáp: Không, Văn Phòng Cảnh Sát Trưởng Quận Multnomah không được giữ người trong trại giam chỉ dựa vào tình trạng di trú của họ.

Hỏi: Cơ quan thực thi luật của địa phương sẽ thực thi các lệnh bắt giữ nào?

Đáp: Cơ quan thực thi luật của địa phương sẽ thực thi các lệnh bắt giữ tư pháp cho hoạt động hình sự được phản ánh trong cơ sở dữ liệu của Trung Tâm Thông Tin Tội Phạm Quốc Gia (National Crime Information Center, NCIC). Cơ quan thực thi luật của địa phương không thực thi các lệnh bắt giữ hành chính do Cơ Quan Thực Thi Di Trú và Hải Quan (ICE) ban hành, do các lệnh này liên quan đến luật di trú liên bang, nằm ngoài thẩm quyền của cơ quan thực thi luật của địa phương.

Hỏi: Chính sách của Văn Phòng Cảnh Sát Trưởng Quận Multnomah liên quan đến làm việc với ICE là gì?

Đáp: Chính Sách 700 của MCSO cung cấp hướng dẫn cho nhân viên của MCSO nếu họ được cán bộ của ICE liên hệ. MCSO tập trung vào an toàn cộng đồng và không thực thi luật di trú liên bang. MCSO không tuân thủ lệnh tạm giữ của ICE và cũng không sử dụng các nguồn lực của mình cho thực thi luật di trú. Chính sách này được công khai [trên trang web của chúng tôi](#).

Hỏi: Tôi có thể giúp ngăn ngừa lo sợ và thông tin sai lệch như thế nào?

Đáp: Chỉ chia sẻ thông tin đã được xác thực và kiểm tra lại các dữ kiện trước khi công bố báo cáo. Điều này giúp tránh sự lo sợ và căng thẳng không cần thiết trong cộng đồng.

Hỏi: Trọng tâm của Văn Phòng Cảnh Sát Trưởng Quận Multnomah là gì?

Đáp: Trọng tâm của chúng tôi là giữ cho cộng đồng an toàn và xây dựng niềm tin với mọi cư dân, bất kể tình trạng di trú.